

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

KOMISSION DIREKTIIVI 2003/91/EY,

annettu 6 päivänä lokakuuta 2003,

täytäntöönpanotoimenpiteistä neuvoston direktiivin 2002/55/EY 7 artiklan soveltamiseksi tarkastuksissa vähintään käsiteltävien ominaisuuksien sekä eräiden vihanneslajien lajiketarkastuksissa vaadittavien vähimmäisedellytysten osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 254, 8.10.2003, s. 11)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission direktiivi 2006/127/EY, tehty 7 päivänä joulukuuta 2006	L 343	82	8.12.2006
► <u>M2</u>	Komission direktiivi 2007/49/EY, tehty 26 päivänä heinäkuuta 2007	L 195	33	27.7.2007
► <u>M3</u>	Komission direktiivi 2008/83/EY, annettu 13 päivänä elokuuta 2008	L 219	55	14.8.2008
► <u>M4</u>	Komission direktiivi 2009/97/EY, annettu 3 päivänä elokuuta 2009	L 202	29	4.8.2009
► <u>M5</u>	Komission direktiivi 2010/46/EU, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2010	L 169	7	3.7.2010
► <u>M6</u>	Komission täytäntöönpanodirektiivi 2011/68/EU, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2011	L 175	17	2.7.2011



KOMISSION DIREKTIIVI 2003/91/EY,

annettu 6 päivänä lokakuuta 2003,

täytäntöönpanotoimenpiteistä neuvoston direktiivin 2002/55/EY 7 artiklan soveltamiseksi tarkastuksissa vähintään käsiteltävien ominaisuuksien sekä eräiden vihanneslajien lajiketarkastuksissa vaadittavien vähimmäisedellytysten osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vihannesten siementen pitämisestä kaupan 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/55/EY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2003/61/EY ⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vihanneslajien ominaisuuksista ja vähimmäisedellytyksistä lajiketarkastusta varten 14 päivänä huhtikuuta 1972 annetussa komission direktiivissä 72/168/ETY ⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2002/8/EY ⁽⁴⁾, vahvistetaan eri lajien tarkastuksiin sisältyvien ominaisuuksien vähimmäismäärä ja tarkastusten toteuttamista koskevat vähimmäisvaatimukset, jotta lajikkeet voitaisiin hyväksyä virallisesti jäsenvaltioiden luetteloihin.
- (2) Yhteisön kasvinjalostajanoikeuksista 27 päivänä heinäkuuta 1994 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 2100/94 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1650/2003 ⁽⁶⁾, perustetun yhteisön kasvilajikeviraston hallinto-neuvosto antoi äskettäin eräiden lajien osalta lajiketarkastuksien edellytyksiä koskevat testauksen yleisohjeet.
- (3) Lajiketarkastuksien edellytyksistä on jo laadittu testauksen yleisohjeet kansainvälisellä tasolla. Kansainvälinen uusien kasvilajikkeita suojaava liitto (UPOV) on laatinut testauksen yleisohjeet.
- (4) Direktiiviä 72/168/ETY muutettiin direktiivillä 2002/8/EY sen varmistamiseksi, että yhteisön kasvilajikeviraston laatimat testauksen yleisohjeet ovat yhdenmukaiset niiden lajiketarkastusten edellytysten kanssa, jotka vaaditaan lajikkeiden hyväksymiseksi jäsenvaltioiden kansallisiin lajikeluetteloihin, niiltä osin kun kyseinen virasto on laatinut testauksen yleisohjeet. Yhteisön kasvilajikevirasto on tämän jälkeen antanut useita muita lajeja koskevat yleisohjeet.

⁽¹⁾ EYVL L 193, 20.7.2002, s. 23.

⁽²⁾ EUVL L 165, 3.7.2003, s. 23.

⁽³⁾ EYVL L 103, 2.5.1972, s. 6.

⁽⁴⁾ EYVL L 37, 7.2.2002, s. 7.

⁽⁵⁾ EYVL L 227, 1.9.1994, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 245, 29.9.2003, s. 28.

▼B

- (5) On tarpeen varmistaa, että yhteisön kasvilajikeviraston laatimat testauksen yleisohjeet ovat yhdenmukaiset niiden edellytysten kanssa, jotka vaaditaan lajikkeiden hyväksymiseksi jäsenvaltioiden kansallisiin luetteloihin.
- (6) Yhteisön järjestelmä on asianmukaista perustaa UPOV:n testauksen yleisohjeisiin, mikäli yhteisön kasvilajikevirasto ei vielä ole laatinut erityisiä yleisohjeita. Kansallista lainsäädäntöä sovelletaan tämän direktiivin soveltamisalaan kuulumattomien lajien osalta.
- (7) Direktiivi 72/168/ETY olisi näin ollen kumottava.
- (8) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat maataloudessa, puutarhanviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä vihanneslajien lajikkeiden, jotka täyttävät kohdassa 2 säädetyt vaatimukset, sisällyttämisestä direktiivin 2002/55/EY 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun kansalliseen luetteloon.
2. Erotettavuuden, pysyvyyden ja yhtenäisyyden osalta:
 - a) liitteessä I mainittujen lajien tulee täyttää edellytykset, jotka yhteisön kasvilajikeviraston hallintoneuvosto on määritellyt erotettavuuden, yhtenäisyyden ja pysyvyyden testausta koskevista protokollissaan, jotka on mainittu kyseisessä liitteessä;
 - b) liitteessä II mainittujen lajien osalta on noudatettava testauksen yleisohjeita, jotka kansainvälinen uusien kasvilajikkeita suojaava liitto (UPOV) on laatinut erotettavuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevien testien tekemisestä ja jotka on esitetty kyseisessä liitteessä.

2 artikla

Kaikkiin 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuihin lajikeominaisuuksiin sekä kaikkiin 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetuissa testauksen yleisohjeissa tähdellä (*) merkittyihin ominaisuuksiin on viitattava, mikäli ominaisuuden havainnointi ei ole mahdollista jonkin muun ominaisuuden ilmenemisen vuoksi ja mikäli testiä tehdessä vallinneet ympäristöolosuhteet eivät estä ominaisuuden ilmenemistä.

3 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä I ja II mainittujen lajien osalta täyttyvät tarkastusten tekohetkellä testisuunnitelmaa ja kasvuolosuhteita koskevat tarkistusten toteuttamisen vähimmäisvaatimukset, joista määrätään kyseisissä liitteissä mainituissa testauksen yleisohjeissa.



4 artikla

Kumotaan direktiivi 72/168/ETY.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava voimaan tämän direktiivin säännösten noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2004. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

6 artikla

1. Jos tämän direktiivin voimaantulopäivänä lajikkeita ei ole hyväksytty sisällytettäväksi vihanneslajien yleiseen lajikeluetteloon ja jos viralliset tarkastukset on aloitettu ennen kyseistä päivämäärää joko

- a) direktiivin 72/168/ETY säännösten mukaisesti; tai
- b) liitteessä I lueteltujen yhteisön kasvilajikeviraston yleisohjeiden tai liitteessä II lueteltujen uusien kasvilajikkeita suojaavan liiton (UPOV) yleisohjeiden mukaisesti, lajin mukaan määräytyen,

kyseisten lajikkeiden on katsottava täyttävän tämän direktiivin vaatimukset.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan ainoastaan silloin, jos kokeiden tulosten perusteella katsotaan, että lajikkeet ovat niiden sääntöjen mukaiset, jotka on vahvistettu joko

- a) direktiivissä 72/168/ETY; tai
- b) liitteessä I luetelluissa yhteisön kasvilajikeviraston yleisohjeissa tai liitteessä II luetelluissa uusien kasvilajikkeita suojaavan liiton (UPOV) yleisohjeissa, lajin mukaan määräytyen.

7 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

8 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼M6

LIITE I

Luettelo 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista lajeista, joiden on vastattava yhteisön kasvilajikeviraston testiprotokollia

Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Yhteisön kasvilajikeviraston protokolla
<i>Allium cepa</i> L. (Cepa-ryhmä)	Kepasipuli, ruokasipuli	TP 46/2, 1.4.2009.
<i>Allium cepa</i> L. (Aggregatum-ryhmä)	Salottisipuli	TP 46/2, 1.4.2009.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Pillisipuli	TP 161/1, 11.3.2010.
<i>Allium porrum</i> L.	Purjo	TP 85/2, 1.4.2009.
<i>Allium sativum</i> L.	Valkosipuli	TP 162/1, 25.3.2004.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Ruohosipuli	TP 198/1, 1.4.2009.
<i>Apium graveolens</i> L.	Selleri	TP 82/1, 13.3.2008.
<i>Apium graveolens</i> L.	Mukulaselleri	TP 74/1, 13.3.2008.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Parsat	TP 130/2, 16.2.2011.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Punajuurikas, mukaan lukien Cheltenham-juurikas	TP 60/1, 1.4.2009.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Lehtikaali	TP 90/1, 16.2.2011.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kukkakaali	TP 45/2, 11.3.2010.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Parsakaali	TP 151/2, 21.3.2007.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Ruusukaali	TP 54/2, 1.12.2005.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kyssäkaali	TP 65/1, 25.3.2004.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kurttukaali, valkokaali ja punakaali	TP 48/3, 16.2.2011.
<i>Brassica rapa</i> L.	Kiinankaali	TP 105/1, 13.3.2008.
<i>Capsicum annum</i> L.	Paprika	TP 76/2, 21.3.2007.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Kähäräendiivi ja siloendiivi	TP 118/2, 1.12.2005.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Teollisuussikuri	TP 172/2, 1.12.2005.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Salaattisikuri eli suppusikuri	TP 173/1, 25.3.2004.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	Vesimeloni	TP 142/1, 21.3.2007.
<i>Cucumis melo</i> L.	Meloni	TP 104/2, 21.3.2007.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Kurkku ja avomaankurkku	TP 61/2, 13.3.2008.
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Kesäkurpitsa	TP 119/1, 25.3.2004.
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Latva-artisokka ja kardoni	TP 184/1, 25.3.2004.
<i>Daucus carota</i> L.	Porkkana	TP 49/3, 13.3.2008.
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fenkoli	TP 183/1, 25.3.2004.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Lehtisalaatti	TP 13/5, 16.2.2011.
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomaatti	TP 44/3, 21.3.2007.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Persilja	TP 136/1, 21.3.2007.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Ruusupapu	TP 9/1, 21.3.2007.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Tarhapapu ja salkopapu	TP 12/3, 1.4.2009.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Silpoydinherne, silpoherne ja sokeriherne	TP 7/2, 11.3.2010.

▼ **M6**

Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Yhteisön kasvilajikeviraston protokolla
<i>Raphanus sativus</i> L.	Retiisi	TP 64/1, 27.3.2002.
<i>Solanum melongena</i> L.	Munakoiso	TP 117/1, 13.3.2008.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Pinaatti	TP 55/3, 11.3.2010.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Vuonankaali	TP 75/2, 21.3.2007.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Härkäpapu	TP Härkäpapu/1, 25.3.2004.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Sokerimaissi ja paukkumaissi	TP 2/3, 11.3.2010.

Nämä protokollat ovat saatavilla yhteisön kasvilajikeviraston internetsivuilla (www.cpvo.europa.eu).

▼ **M6**

LIITE II

Luettelo 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista lajeista, joiden on vastattava UPOV:n antamia testauksen yleisohjeita

Tieteellinen nimi	Yleisnimi	UPOV:n yleisohjeet
<i>Beta vulgaris</i> L.	Lehtijuurikas tai lehtimangoldi	TG/106/4, 31.3.2004.
<i>Brassica rapa</i> L.	Nauris	TG/37/10, 4.4.2001.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Isolehtisikuri tai italiansikuri	TG/154/3, 18.10.1996.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Jättikurpitsa	TG/155/4 rev., 28.3.2007 + 1.4.2009.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Retikka	TG/63/6, 24.3.1999.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Raparperi	TG/62/6, 24.3.1999.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Kaurajuuri tai mustajuuri	TG/116/4, 24.3.2010.

Nämä yleisohjeet ovat saatavilla UPOV:n internetsivuilla (www.upov.int).